

KÚPNA ZMLUVA

uzavretá podľa zákona č. 40/1964 Zb. (ďalej len Občiansky zákonník), v znení neskorších právnych predpisov
(ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

obchodné meno:	Obec Trhová Hradská
sídlo:	Farský rad 488/1, 930 13 Trhová Hradská
IČO:	00305821
Bankové spojenie:	VÚB Dunajská Streda
Číslo účtu:	SK1702000000000921623122
zastúpené Mgr. Lórántom Kálmánom, zástupcom starostu Obce Trhová Hradská	

(ďalej len „predávajúci“)

a

meno a priezvisko:	Henrich Garaj
rodený:	Garaj
narodený:	
rodné číslo:	
trvalý pobyt:	
občan:	SR

(ďalej len kupujúci)

(kupujúci a predávajúci spoločne, ďalej tiež ako „zmluvné strany“)

Zmluvné strany sa slobodne a vážne dohodli v zmysle ustanovení § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších právnych predpisov na uzavretí tejto kúpnej zmluvy:

Preambula

Predávajúci vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti, nachádzajúcej sa v kat. území Trhová Hradská v obci Trhová Hradská, vedenej na LV č. 1235 Okresným úradom Dunajská Streda, odbor katastrálny, v registri „C“ na katastrálnej mape, a to parc. č. 1152/77 vo výmere 6071 m² – zast. plochy a nádvoria v podiele 1/1.

Geometrickým plánom č. 45 961 581 - 168/16 zo dňa 27.01.2017 vypracovaného Ing. Attila Csiba došlo k vytvoreniu novej parcely registra "C" č.parc. 1152/117 vo výmere 33 m² zast. plochy a nádvoria, ktorá parcela bola vytvorená z pôvodnej parcely registra "C" č.parc. 1152/77 vo výmere 6071 m² zast. plochy a nádvoria, nachádzajúcej sa v obci Trhová Hradská, kat. území Trhová Hradská, vedenej na LV č. 1235 Okresným úradom Dunajská Streda, odbor katastrálny.

Cieľom a účelom tejto zmluvy je: prevod vlastníckeho práva k parcele registra „C“ parc.č. 1152/117 vo výmere 33 m² – zast. plochy a nádvoria nachádzajúcej sa v kat. území Trhová Hradská, v obci Trhová Hradská do výlučného vlastníctva kupujúceho

Čl. I.

Predmet kúpy

- 1) Zmluvné strany sa dohodli, že predmetom tejto zmluvy je kúpa, resp. prevod nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v katastrálnom území Trhová Hradská, v obci Trhová Hradská vedenej v registri „C“ na katastrálnej mape, parc.č. 1152/117 vo výmere 33 m² – zastavané plochy a nádvoria, ktorá parcela bola na základe geometrického plánu č. 45 961 581-168/16 zo dňa 27.01.2017 vypracovaného Ing. Attila Csiba, vytvorená z pôvodnej parcely registra "C" č.parc. 1152/117 vo výmere 33 m² zastavané plochy a nádvoria, nachádzajúcej sa v obci Trhová Hradská, kat. území Trhová Hradská, vedenej na LV č. 1235 Okresným úradom Dunajská Streda, odbor katastrálny.
- 2) Predávajúci sa zaväzuje previesť v prospech kupujúceho nehnuteľnosť, popísanú v bode 1) tohto článku zmluvy, odovzdať kupujúcemu v dohodnutom termíne nehnuteľnosť a včas splniť ďalšie záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy a kupujúci sa zaväzuje zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu nehnuteľnosti a osobne ju prevziať.
- 3) Parcela registra "C" č. 1152/77 vo výmere 6016 m² zastavané plochy a nádvoria, nachádzajúca sa v obci Trhová Hradská, kat. území Trhová Hradská, vedenej na LV č. 1235 Okresným úradom Dunajská Streda, odbor katastrálny na základe geometrického plánu č. 45 961 581-168/16 zo dňa 27.01.2017 vypracovaného Ing. Attila Csiba naďalej zostane vo výlučnom vlastníctve predávajúceho.

Čl. II.

Popis nehnuteľnosti

1. Predávajúci vyhlasuje, že nie sú mu známe také vady a poškodenia nehnuteľnosti na ktoré by mal kupujúceho osobitne upozorniť.
2. Kupujúci vyhlasuje, že pred uzavretím tejto zmluvy vykonal obhliadku zameranú na identifikáciu zjavných väd nehnuteľnosti.

Čl. III.

Prejavy vôle

Predávajúci predáva kupujúcemu nehnuteľnosť, ktorá je podrobne špecifikovaná v článku I. bode 1. tejto zmluvy zo svojho výlučného vlastníctva za kúpnu cenu uvedenú v článku IV. tejto zmluvy a kupujúci kupuje uvedený predmet prevodu od predávajúceho do svojho výlučného vlastníctva v podiele 1/1 -iny k celku.

Čl. IV.

Kúpna cena a platobné podmienky

1. Predávajúci vyhlasuje, že v súlade s ustanovením § 9a ods. 8 písm. e) zákona NR SR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predaj nehnuteľnosti uvedenej v článku I. v bode 1. tejto zmluvy a ich kúpna cena bola určená na zasadnutí Obecného zastupiteľstva Obce Trhová Hradská konaného dňa 19.07.2017 č. uznesenia 03/2017. V prípade odpredaja predmetnej nehnuteľnosti sa jedná o prípad hodný osobitného zreteľa, nakoľko predmetný pozemok sa nachádza vedľa pozemku vo vlastníctve kupujúceho, pričom pozemok nie je možné využiť na stavebné účely. Takýto prevod majetku predávajúceho bola podľa príslušného ustanovenia zákona NR SR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov schválená trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov na zasadnutí Obecného zastupiteľstva Obce Trhová Hradská konanom dňa 19.07.2017.
2. Zmluvné strany sa dohodli na kúpnej cene vo výške 6,64 EUR/m², tj. na celkovej kúpnej cene vo výške 219,12 EUR (slovom: dvestodevätnásť eur dvanásť eurocentrov). Kúpna cena predmetnej nehnuteľnosti k vlastníkovi nehnuteľnosti, Obce Trhová Hradská, bola stanovená Uznesením Obecného zastupiteľstva Obce Trhová Hradská č. 3/2017 zo dňa 19.07.2017. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že kúpna cena vo výške 219,12 EUR (slovom: dvestodevätnásť

eur dvanásť eurocentrov) bude zaplatená bankovým prevodom na účet predávajúceho, pričom platba bude vykonaná najneskôr do 10 dní. Predávajúci potvrdí prevzatie kúpnej ceny svojim podpisom na tejto zmluve.

3. V prípade, že kupujúci neuhradí kúpnu cenu spôsobom dohodnutým v bode 2. tohoto článku, predávajúci má právo odstúpiť od tejto zmluvy. V prípade, že príslušný okresný úrad neuskutoční prevod nehnuteľnosti, pretože návrh na vklad vlastníckeho práva právoplatne zamietne alebo zastaví, predávajúci a kupujúci majú právo odstúpiť od tejto zmluvy.

Čl. V.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Predávajúci vyhlasuje a zodpovedá za to, že nehnuteľnosti sú v čase podpisu tejto zmluvy v jeho výlučnom vlastníctve, nemajú žiadne vady, najmä právne, nie sú zaťažené žiadnymi vecnými bremenami ani inými dlhmi, záložnými právami a tarchami.
2. Predávajúci ďalej vyhlasuje, že nie je vedený žiadny súdny spor ani správne, exekučné, daňové konanie ohľadne nehnuteľnosti a rovnako nie je žiadna okolnosť vedúca k začatiu týchto konaní. Predávajúci ubezpečuje kupujúcu, že má právo predať nehnuteľnosť podľa podmienok tejto zmluvy a potvrdzuje, že neudelil žiadne splnomocnenie ani mandát tretej osobe k akémukoľvek nakladaniu so svojimi právami k nehnuteľnosti. Predávajúci prehlasuje, že uzavretím tejto zmluvy nedošlo, ani nedôjde k porušeniu žiadneho právneho predpisu, rozhodnutia, príkazu súdneho, správneho alebo iného orgánu, ani žiadnych zmlúv a dohôd, ktorými je predávajúci zaviazaný. Predávajúci sa zaväzuje, že od podpísania tejto zmluvy sa zdrží akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo viesť ku vzniku alebo zriadeniu akýchkoľvek práv tretích osôb k nehnuteľnosti.
3. Predávajúci sa zaväzuje odovzdať nehnuteľnosť kupujúcej v deň uhradenia kúpnej ceny. Kupujúci je povinný prevziať ju v uvedenej lehote.
4. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť svoju súčinnosť s príslušným okresným úradom pri odstraňovaní prípadných nedostatkov tejto zmluvy alebo návrhu na vklad, brániacich vydaniu rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam v prospech kupujúceho.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že poplatky súvisiace s osvedčením podpisov predávajúceho na zmluve hradí predávajúci. Správny poplatok za vkladové konanie na príslušnom okresnom úrade hradí kupujúci. Ostatné povinnosti zmluvných strán vyplývajúce zo zákonov platných na území Slovenskej republiky v súvislosti s prevodom vlastníckeho práva plní každá zmluvná strana za seba.

Čl. VI.

Náhrada škody

V prípade, ak niektorá zo zmluvných strán poruší svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy alebo v prípade ak sa dodatočne ukáže ako nepravdivé niektoré vyhlásenie, prehlásenie alebo inak pomenované ubezpečenie vyjadrené v tejto zmluve a týmto bude spôsobená škoda druhej zmluvnej strane, je zmluvná strana, ktorá škodu spôsobila, povinná celú škodu nahradiť.

Odstúpenie od zmluvy nadobúda účinnosť dňom, kedy bol písomný prejav vôle zaslaný na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, smerujúci k odstúpeniu doručený druhej zmluvnej strane alebo dňom, kedy sa vrátila doporučená poštová zásielka obsahujúca písomné odstúpenie od zmluvy ako nevyzdvihnutá alebo nedoručiteľná.

Čl. VII.

Nadobúdanie vlastníctva

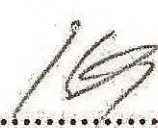
1. Zmluvné strany berú na vedomie, že sú v zmysle Občianskeho zákonníka svojimi zmluvnými prejavmi obsiahnutými v tejto zmluve viazaní okamihom jej podpísania a že prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam nadobudne účinnosť ku dňu povolenia vkladu vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam Okresným úradom Dunajská Streda v prospech kupujúceho.
2. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností bude podpísaný všetkými účastníkmi zmluvy a osobne podaný najneskôr do 5 dní od uhradenia celej kúpnej ceny.

Čl. VIII.
Závěrečné ustanovenia

1. *Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými predpismi platnými na území Slovenskej republiky.*
2. *Všetky zmeny a dodatky k tejto zmluve sú platné len v písomnej forme a s podpismi oboch zmluvných strán na tej istej listine.*
3. *Ak sa stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy celkom alebo sčasti neplatným, nemá táto skutočnosť vplyv na platnosť zostávajúcej časti zmluvy. Zmluvné strany sú povinné v tomto prípade nahradiť neplatné ustanovenie novým ustanovením, ktoré v čo najväčšej miere zodpovedá účelu neplatného ustanovenia.*
4. *Zmluvné strany deklarujú svoju vôľu riešiť každý spor týkajúci sa ich práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy prednostne rokovaním a dohodou. V prípade, že nie je možné spor urovnať dohodou, rozhodne o ich spore súd.*
5. *Táto zmluva obsahuje dôverné informácie a osobné údaje v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany sú povinné nakladať s osobnými údajmi v zmysle ustanovení tohto zákona a použiť ich iba pre účely stanovené touto zmluvou.*
6. *Zmluvné strany si navzájom dávajú súhlas so spracovaním ich osobných údajov uvedených v tejto zmluve v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, a to na účely evidovania, predloženia príslušným orgánom a organizáciám, ktoré budú o tejto zmluve a na základe tejto zmluvy rozhodovať alebo overovať jej údaje. Pri spísaní tejto zmluvy boli použité tieto osobné údaje: meno, priezvisko, rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, trvalé bydlisko, štátna príslušnosť. Súhlas je vyjadrený podpismi zmluvných strán na tejto zmluve.*
7. *Zmluvné strany vyhlasujú, že uzavretia tejto kúpnej zmluvy sa netýkajú príslušné ustanovenia zákon NR SR č. 140/2014 Z.z. o nadobúdaní vlastníctva poľnohospodárskeho pozemku a o zmene a doplnení niektorých zákonov.*
8. *Táto zmluva bola vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom každý z nich má platnosť originálu. 2 vyhotovenia sú určené pre potreby príslušného okresného úradu na konanie o návrhu na vklad vlastníckeho práva podľa tejto zmluvy, po jednom vyhotovení obdrží každý účastník zmluvy.*
9. *Zmluvná voľnosť oboch zmluvných strán nebola žiadnym spôsobom obmedzená.*
10. *Zmluvné strany prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, zmluve porozumeli, že text zmluvy je jasným a zrozumiteľným vyjadrením ich slobodne a vážne prejavenej vôle a že zmluvu neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok pre niektorú zo zmluvných strán, čo na znak súhlasu s obsahom zmluvy vyjadrujú vlastnoručnými podpismi na tejto zmluve.*

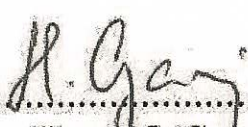
V Trhovej Hradскеj, dňa 8.8.2017

Predávajúci:


.....
Obec Trhová Hradská, zastúpené
Mgr. Lóránt Kálmán
zástupcom starostu



Kupujúci:


.....
Henrich Garaj